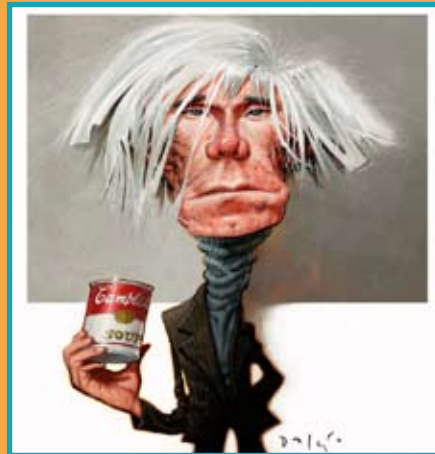
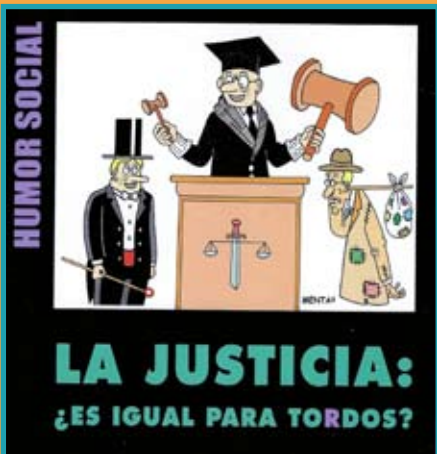


FECONEWS MAGAZINE

82

40
PAGES



20



24



A NOTE FROM THE PRESIDENT GENERAL



Dear friends and colleagues,

I wonder if you received also so many certificates in the past years? Well I did. For the moment I count 41 different certificates from cartoon contest all over the world. Mostly **NO** catalogues nor trophies nor prizemoney or any invitation to be present at the opening ceremony.

Today it seems very easy to organize a cartooncontest! You just send around some e-mails or you put a message on facebook and see.... the cartoons are sent to a certain address. **PLEASE BE AWARE OF THOSE ORGANISATIONS.**

Of course there are cartooncontests which we can mention as seriously. They print a catalogue (not digital), they invite you as a prizewinner, they give you a trophy, food and drinks and some do even pay the travel expence from your native town to the 'festival town' somewhere in the world.

**FECONEWS
MAGAZINE
83**

**DEADLINE:
April 2
2025**



I wonder if you agree that those digital contests are not very serious and that digital contests soon will take the place of all those well organized serious contests of which many are already disappeared. (As you can read in the articles of our FECO Chief Huseyn Cakmak).

I see on facebook many cartoonists who proudly present the receiving of those certificates (that they have to print themselves) and they even put them every time on facebook to show the world and their colleagues that they received a paper prize! Well this is my personal meaning. Maybe you agree, or maybe you disagree. Please send me your opinion and I will publish your statement in the next issue of our magazine.

to:
international.fecocartoon@gmail.com
or
peternieuwendijk47@gmail.com



FECONEWS MAGAZINE 82

Publisher: Endyk Hillegom Holland

Mailing address:

international.fecocartoon@gmail.com

peternieuwendijk47@gmail.com

Editor in Chief: Peter Nieuwendijk

Copyright November 2024

**This magazine is periodically published for
FECO Members. Reproduction in whole or part
without permission of
the Chief Editor is prohibited.**



RAFAEL IELPI

Rafael Ielpi, alias El Negro Ielpi, was a journalist, writer and an enthusiastic cultural figure in Rosario, Argentina. His contributions to culture were so numerous and so important that he was recognized as an „illustrious citizen of Rosario“ and, among other things, was for many years the director of the **„Roberto Fontanarrosa Cultural Center“**.

We received the sad news that he has just passed away, surely leaving a big gap in the cultural life of Rosario and Argentina.

Personally, I would also like to remember him as a generous friend and great fan of comics and cartooning. It was a pleasure to listen to him talk about the great artists he met. All the important Argentine cartoonists and some foreign ones had the opportunity to show their works in Rosario thanks to Rafael Ielpi.

I had the honour of exhibiting several times in the Fontanarrosa Center, one of them together with my friends and colleagues António and Brito. Our dear Angel Boligán also exhibited his works there.

The last important exhibition that Rafael Ielpi conceived and offered us in these galleries was **„Strokes of freedom“**, the international exhibition of female cartoonists that was later also seen in St Just-le-Martel and at the Alliance Francaise in Buenos Aires.

Rafael Ielpi, alias El Negro Ielpi, era periodista, escritor y un entusiasta referente cultural de Rosario, en Argentina. Sus aportes a la cultura fueron tantos y tan importantes que se lo distinguió como „ciudadano ilustre de Rosario“ y entre otras cosas fue durante muchos años director del **„Centro Cultural Roberto Fontanarrosa“**.

Recibimos la triste noticia de que acaba de partir, dejando seguramente un hueco grande en la vida cultural de Rosario y de la Argentina.

Personalmente también quiero recordarlo como el amigo generoso y gran amante del comic y del dibujo de humor, era un placer escucharlo hablar de los grandes artistas a quienes conoció. Todos los importantes dibujantes argentinos y algunos extranjeros tuvieron la oportunidad de mostrar sus obras en Rosario gracias a Rafael Ielpi.

Yo tuve el honor de exponer varias veces en las salas del Centro, una de ellas en conjunto con mis amigos y colegas António y Brito. También nuestro querido Angel Boligán expuso sus obras allí.

La última muestra importante que ideó y nos ofreció Rafael Ielpi en estas salas fue **„Trazos libres“**, la exposición internacional de mujeres dibujantes que después también fue vista en St Just le Martel y en la Alianza Francesa de BA.

MARLENE POHLE



**Murió Rafael Ielpi, reconocido
periodista, escritor y referente
cultural de Rosario**

LA CAPITAL



COR DEN DULK 1939 - 2024

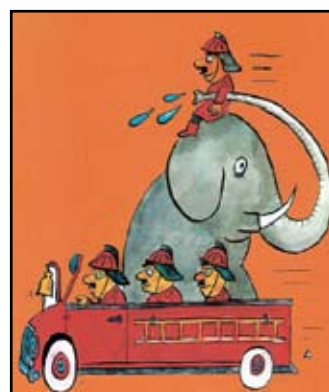


But.... especially his kind critical drawings about education and upbringing are still a highlight. The simple, immediately understandable drawings exemplify what a cartoon should be. Watch and get the joke within 8 seconds. In my opinion, you were a master at that.

I will miss his erudition, humor, and sharp analyses. I think back on our contact with pleasure. Thank you Cor.

PETER NIEUWENDIJK

Den Dulk was successful as a cartoonist. In addition to several very funny books about children and adults, he also won international prizes. I remember the highlights during the award ceremony by Anton Geesink (The Dutch Olympic and World Champion Judo of the seventies) who presented Cor with the first prize during the seventh Dutch Cartoon Festival, the meetings in the Flemish Beringen, in Amstelveen and Eindhoven and the highlight he mentioned: Den Dulk goes international and exhibits in Ankara!



Cor den Dulk published thousands of cartoons and illustrations in many magazines, newspapers, and books in The Netherlands, Belgium, Spain, Great Britain, Germany, the United States, Greece, Italy, Portugal, Turkey, Israel, and South Korea.

Cor published seven cartoon books including two collections of cartoons for children and was selected in several international cartoon festivals and exhibitions.

RAYMA SUPRANI



Rayma Suprani is a renowned Venezuelan-American award-winning editorial cartoonist, illustrator and political satirist.

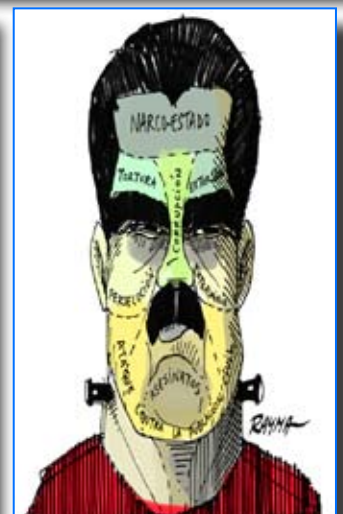
Currently, based in Miami, FL USA, she works as an independent artist, cartoonist and illustrator at Antena Creativa LLC, her own company founded in 2020, producing creative work, on demand and personalized cartoons, as well as book illustrations. She has recently exhibited her work in Houston, New York, Madrid, Barcelona, Mexico City, Caracas and Miami.

From 1995 to 2014 she was the editorial cartoonist at El Universal, one of the leading Venezuelan newspapers. During this period, she published highly influential political satire on a daily basis. As a result, she was fired, personally threatened by government representatives and forced to leave the country.

She is an active member of the following organizations:

Cartooning for Peace Organization, CAGLE Political Cartoons, Cartoonist Rights Network International (CRNI)

Rayma was awarded the following prizes: Interamerican Society Press Prize, 2005, Pedro Leon Zapata Prize as Venezuela Best Cartoonist, 2000, 2009, Salon du Dessin de Presse, Prix de humour Vache, Saint-Just-le-Martel, 2014, Vaclav Havel International Prize for Creative Dissent at the Oslo Freedom Forum, 2019. She was featured as one of the selected cartoonist in the Cannes Festival participant documentary film Foot soldiers of Democracy, directed by Stephanie Valloatto.



OLYMPICS BY ARGENTINE CARTOONISTS

Paris Olympic Games by cartoonists from Argentina

The **Alliance Francaise** in Buenos Aires has just celebrated its 130th anniversary, offering Argentines a wide cultural panorama in addition to French language courses. Its weekly programme includes workshops and conferences, cinema and theatre, exhibitions and various concerts, always under the intelligent direction of Walter Farías, a great fan of comics and cartoons and the soul of the institution, whom we first met in St. Just-le-Martel over twenty years ago.

On August 1st, the latest graphic humor exhibition was inaugurated at this venue of the Fortabat Center in Palermo, Buenos Aires, with an Argentine view of the Olympic Games Paris 2024. With words of welcome and a glass of champagne in hand, we were able to admire the works of the cartoonists:

Alen, Becs, Brancaccio, Claw, Corne, Dany Duel, Delu, El Chapa, Elmer, Fechu, Giacomino, Gulle, Ian Mora, Ja!, Jorh, Kappel, Kiko, Latreccino, Marito, Marlene Pohle, Más, Meiji, Migliardo, Montag, Néstor Martín, P. Sapia, Pablo Fernández, Palmas, Piru, Puglisi, Rep, Rocchia, Selene, Toni.

Interesting was Sergio Más' suggestion, asking each of us to tell something about ourselves or our work, which gave rise to funny notes and some anecdotes remembering dear colleagues and friends who are no longer with us. It was an occasion to remember Mordillo, Nine, Eduardo Maicas, Garaycochea, Oswal, Sábat, Caloi and many others.

I was very happy to see that many of them remembered with admiration when Argentina was also a member of **FECO**, holding several very successful meetings. Ana von Rebeur was the initiator of **FECO Argentina** and it is good to remember all the energy and love she put into this movement of cartoonists.

I once again confirm what has happened to me several times here and there around the world: **FECO** was and continues to be a source of information and a bridge between cartoonists from all over the world. As is usually the case with a majority of men, the conversation ended up being about football and we agreed to see each other again soon.

I would like to point out that this exhibition of 30 Argentine cartoonists will also be on display during the next 43rd Salon d'Humour et de la Caricature in St Just-le-Martel, in September and October.

Juegos Olímpicos Paris 2024 por dibujantes argentinos

La **Alianza Francesa** de Buenos Aires acaba de cumplir 130 años de existencia brindando a los argentinos un amplio panorama cultural además de los cursos de lengua francesa. Su programa semanal abarca talleres y conferencias, cine y teatro, exposiciones y conciertos diversos, siempre bajo la inteligente dirección de Walter Farías, un gran fan del comic y del cartoon y alma mater de la institución y a quien conocimos hace más de veinte años en el Salón de Humor de St Just-le-Martel, en Francia.

El pasado 1 de agosto se inauguró la última muestra de humor gráfico en esta sede del Centro Fortabat del barrio Palermo, en Buenos Aires, con una visión argentina de los Juegos Olímpicos Paris 2024. Con palabras de bienvenida y una copa de champagne en la mano, pudimos admirar obras de: Alen, Becs, Brancaccio, Claw, Corne, Dany Duel, Delu, El Chapa, Elmer, Fechu, Giacomino, Gulle, Ian Mora, Ja!, Jorh, Kappel, Kiko, Latreccino, Marito, Marlene Pohle, Más, Meiji, Migliardo, Montag, Néstor Martín, P. Sapia, Pablo Fernández, Palmas, Piru, Puglisi, Rep, Rocchia, Selene, Toni.

Interesante fue una iniciativa de Sergio Más para que cada uno de los presentes relate algo acerca de su persona o su trabajo, con lo cual surgieron notas divertidas y algunas anécdotas recordando a queridos colegas y amigos que ya no están. Fue una ocasión para recordar a Mordillo, a Nine, a Eduardo Maicas, Garaycochea, Oswal, Sábat, Caloi y tantos otros.



OLYMPICS BY ARGENTINE CARTOONISTS

Me dio mucha alegría ver que muchos de ellos recordaban con admiración cuando Argentina también fue socio adherente de **FECO**, realizando entonces varios encuentros muy exitosos. Ana von Rebeur fue la iniciadora de **FECO** Argentina y es bueno recordar toda la energía y el amor que puso en ese movimiento de humoristas.

Vuelvo a constatar lo que me ocurrió varias veces aquí y allá por el mundo: **FECO** fue y sigue siendo una fuente donde recurrir para informarse y un puente de unión entre dibujantes de todo el mundo.

Como suele ocurrir cuando hay mayoría de varones en un encuentro, se acabó hablando de fútbol y prometimos volver a vernos pronto.

Quiero destacar que esta exposición de 30 dibujantes argentinos podrá verse también durante el 43° Salón del Humor y la Caricatura de St Just-le-Martel, en septiembre y octubre próximos.



MARLENE POHLE



Together with Sergio Más



NEPALI FACES FROM CAIRO



Depiction of Nepali Faces by Egyptian Artists: Exhibition in Cairo

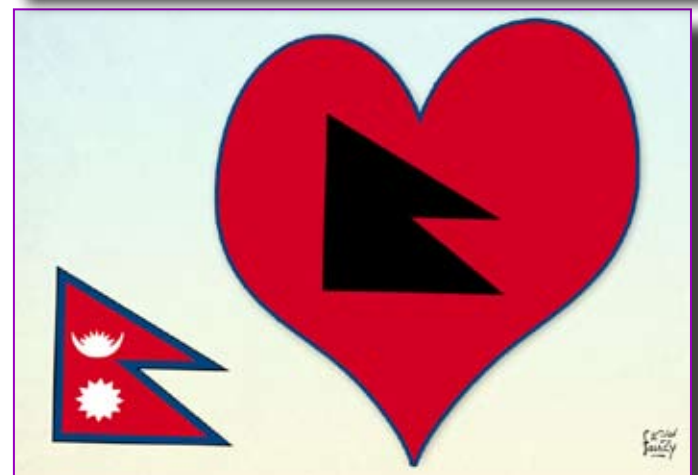
The Embassy of Nepal in Cairo hosted an Art Exhibition titled "Curves & Wires: Depiction of Nepali Faces by Egyptian Artists" at the Embassy, as part of efforts to promote cultural collaboration between the two nations.

The exhibition featured an array of artworks from renowned Egyptian artists, including the famous wire, wood, and stone artist Galal Gomaa, and distinguished photojournalist and documentary filmmaker Ashraf Talaat.

The works of photographer Yasser Alaa Mubarak and eighteen prominent cartoonists were also showcased during the event. Ashraf Talaat's works included photographs taken during his trips to Mustang Valley and Lumbini in March and May this year, and Yasser Alaa's of Pashupatinath Temple during Shivaratri in March.

The evening began with a welcome speech by the Ambassador of Nepal to Egypt, His Excellency Sushil K Lamsal. The Ambassador appreciated the photographers and artists for vividly depicting the diverse faces, landscapes and cultural heritage of Nepal and said that their creative work would contribute in promoting cultural ties and artistic collaboration between the two countries. He felicitated the participating artists by presenting tokens and certificates of appreciation.

The exhibition presented a diverse collection of artworks, highlighting the intricate wire sculptures of Galal Gomaa, caricature art by Fawzy Morsy, Khaled Al Marsafy, Khaled Salah, Shimaa Shafei, Ahmed Geassa, Marwa Ibrahim, Noura Makram, Safia Yahya, Hany Abdelgawad, Hassan Farouk, DG Representative of Multinational Force and Observers Mr. Bradley C. Lynch, and veteran Egyptian artists Galal Gomaa, Ashraf Talaat, Yasser Alaa, and Fawzy Morsy. Following the exhibition, guests were invited to enjoy a traditional Nepali dinner, offering a taste of Nepal's rich culinary heritage. Around 100 participants including diplomats, art enthusiasts, journalists, students as well as members of the Nepali community and the general public attended the event.



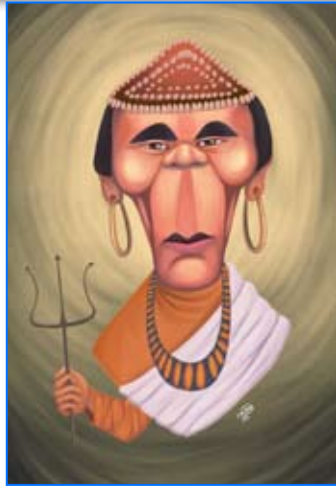
NEPALI FACES FROM CAIRO



Khedr Hassan, Ahmed Elwy, Ahmed Samir Farid, Ahmed Moustafa and Hadeer Yahya. The Egyptian cartoonists created special caricature art dedicated to prominent Nepali faces, including Rajarshi Janak, Pasang Lamu Sherpa, and Sanduk Ruit, adding a unique and heartfelt touch to the event.

The exhibition was inaugurated jointly by the Ambassador of Nepal to Egypt, H.E. Sushil K Lamsal, Member of Parliament Dr. Mai Al-Batran, , DG Representative of Multinational Force and Observers Mr. Bradley C. Lynch, and veteran Egyptian artists Galal Gomaa, Ashraf Talaat, Yasser Alaa, and Fawzy Morsy. Following the exhibition, guests were invited to enjoy a traditional Nepali dinner, offering a taste of Nepal's rich culinary heritage. Around 100 participants including diplomats, art enthusiasts, journalists, students as well as members of the Nepali community and the general public attended the event.

FAWZY MORSY





THE WINNER



It is always good and soothing to know that the information we provide to partners and friends through this **FECONEWS** publication is well received in the world of graphic humor. At least that's what I think when I receive messages of gratitude from anywhere in the world.

I think it is important to receive, through this magazine or with the qualifications of the contests on our website prepared by Bernard Bouton, the impulse to participate and start cartooning, as long as the ideas flow. Which certainly, after working in this job for many years, ultimately becomes an exercise, a mechanism... but without imagination, what use is technology to us?

FECO's intention is to give support to this fantasy.

Sometimes you hear it said that we create our cartoons and submit them to competitions with the sole intention of winning a big prize. Since this is usually not possible, in the end, we just want to frame our ideas in an interesting way so that you can laugh or think about it. Or both. So I think the most important thing in this matter is to just participate.

The cartoon will be seen anyway and will be in an exhibition, in a catalog or on social media, someone will have looked at the work and smiled.

After thinking about this, I have to say that I was very happy to recently receive two awards from two important Cartoon Organizations!!!

In the end everything is only relative, we will continue to look beyond a price, or we will receive a rejection, the most important thing remains to participate

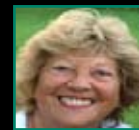
There will never be an end to ideas or impulses as long as humanity continues to provide us with material for our critical eyes.

MARLENE POHLE

„International Award Umoreisti a Marostica“, Italy 2024 - Cartoon theme „Silence“

„Award of Excellence“, Canada 2024 – 24th World Press Freedom Canada International Editorial Cartoon Competition – Cartoon theme „AI“

GANAR



GANAR O NO GANAR



Siempre es bueno y reconfortante saber que la información que brindamos a socios y amigos por medio de esta publicación **FECONEWS**, es bien recibida en el mundo del humor gráfico. Al menos eso creo cuando recibo mensajes de agradecimiento de cualquier parte del mundo. Creo que es importante recibir a través de esta revista o bien con las calificaciones de los certámenes en nuestro sitio web **www.fecocartoons.com** que elabora Bernard Bouton, el impulso de participar y ponernos a dibujar, siempre y cuando las ideas fluyan. Lo cual, seguramente después de muchos años de trabajar en esto, es un ejercicio, una mecánica... pero sin fantasía de poco nos sirve la técnica. La intención de **FECO** es brindarle un sostén a esa fantasía.

Hay quien dice que hacemos dibujos y los mandamos a los certámenes con la intención absoluta de ganar. Dado que esto generalmente no es posible, al fin de cuentas lo que queremos hacer es elaborar nuestras ideas y producir una gráfica interesante, que haga reír o reflexionar. Dicho esto, pienso que lo más importante del asunto es participar. La obra será vista de todas maneras y quedará en una exposición, en un catálogo o en las redes sociales, alguien se habrá detenido a verla y habrá sonreído.

Luego de esta reflexión, debo decir que me puse muy contenta al recibir recientemente los anuncios de que en dos ocasiones mis cartoons fueron premiados. Además, fueron premiados en Salones de Humor importantes!!!

Al final todo es relativo, seguiremos en pos de un premio o de una selección o nos llegará un rechazo, lo importante siempre seguirá siendo participar. Jamás se acabarán las ideas ni los estímulos mientras la humanidad siga brindándonos comidilla diaria para que podamos hacer nuestra crítica.



MARLENE POHLE



VALERII MOMOT



Valerii was born in Melitopol (UKRAINE) in 1972

In 1985 he moved to Dnepropetrovsk and graduated from Pridneprovskaya State Academy of Construction and Architecture, with as specialty: architect.

He worked as a cartoonist in many newspapers and magazines.



VASCO GARGALO



Vasco Gargalo is a Portuguese cartoonist born in Vila Franca de Xira in 1977.

His political cartoons have been published in the Portuguese and international press. He has worked for *Sábado*, *Correio da Manhã*, *Sol*, *Expresso Newspaper*, *Le Monde Diplomatique*, *Courrier International*, *Groene Amsterdammer*, *Dromos Newspaper*, *Le Temps* (Switzerland), and others, and he is a regular contributor to *The Cartoon Movement* and *Cartooning for Peace*.

He recently won the International cartoon contest 'Against Forced Labor' and in 2022 he was awarded the European Cartoon Award- a competition for press cartoons.

In 2019, he received the audience award for best press drawing from the *Courrier International* in Strasbourg 'Plumes libres pour la démocratie'. In our country, he won the Silver Hat at the 57th Cartoon Festival in Knokke. *Cartoon Home Network International* proclaimed him the best European cartoonist.

This track record demonstrates Vasco Gargalo's commitment to making a difference with his cartoons: "My main purpose is to draw in favour of freedom of expression and peace".



ZEMGUS ZARAHANS



Zemgus Zaharāns is a Latvian political cartoonist, illustrator, and animator, born in Riga in 1980. He obtained a diploma in printing and offset lithography in Riga and studied in the Art Department of the Latvian Christian Academy. He also holds a professional bachelor's degree in Cultural Management from the Latvia University of Economics and Culture.

Zaharāns has been publishing in Latvian newspapers and magazines since 2003. In 2015, he was nominated for the Pulitzer Prize by the Latvian-American newspaper "LAIKS." Since 2022, he has been a freelance author and cartoonist for the Latvian Public Media news portal. He participated in the UNESCO World Press Freedom Day event in Riga in 2015.

Since 2011, Zaharāns has founded and continues to lead the art studio Karikatūristi. lv, which creates advertisements, animated films, and, most importantly, unique drawings known as "pertoons" – personalized cartoons (a trademark registered in the USA) for gifts. Since 2009, he has been drawing for one of the country's most popular newspapers, "Diena."



BELGIAN WORLD CARTOONISTS

Ernest Metz



Bob Vincke



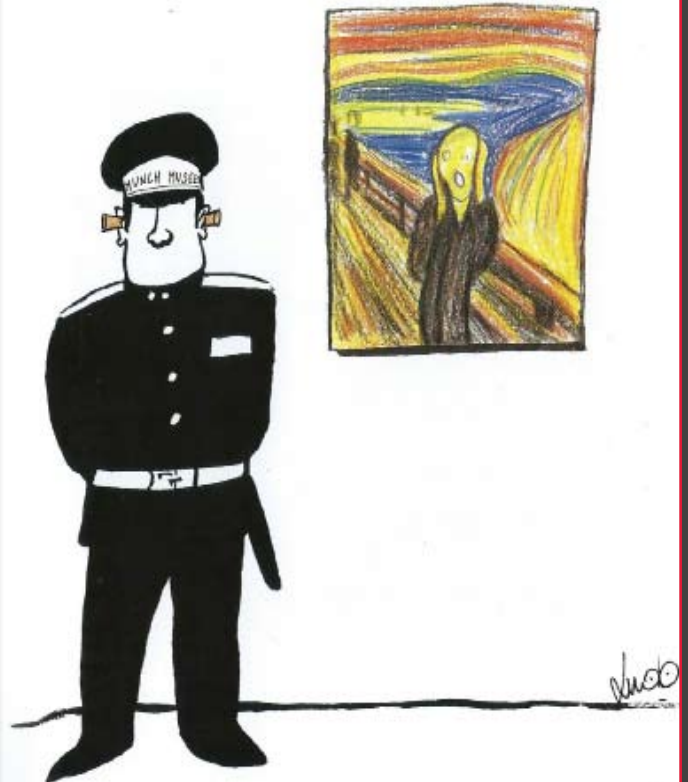
PAUL KLEEF: THE MASK OF FEAR, 1932 New York MOMA

Paul Verschaeren



PAULO

Ludo Goderis



Ludo Goderis

DALCIO MACHADO



Dalcio Machado, born in 1972 in Campinas, began working as an illustrator in Newspaper "Correio Popular" at the age of 17. You have illustrated several children's books and he published his drawings in numerous newspapers in his country.

He won the Piracicaba Humor Show several times, the most important in Brazil, and it was elected best Brazilian cartoonist, winning the HQ Mix Trophy in 2000 and 2009. He is was also awarded at Porto Cartoon and World Press Cartoon, which unfortunately are disappeared. She also won the Golden Hat at the 55th International Competition Caricature in Knokke-Heist, Belgium.

In the international events of Porto Cartoon, organized by the Museu Nacional from Imprensa directed by Luis Humberto Marcos, in Porto, and in the World Press Cartoon, a Caldas da Rainha, directed by Antonio Antunes, both in Portugal, and who were incredibly cancelled Due to lack of institutional support, Dalcio Machado had an outstanding showing winning eight awards in those two competitions "that changed my career forever, gave me visibility international and they opened many doors for me. "I will be eternally grateful" - he says "I feel deep sadness at the absence of these two festivals, often considered among the most important in the world. World Press Cartoon and Porto Cartoon have always been the theatre of meetings between the best artists from the most different parts of the world, their creations and an audience eager for the best quality culture".

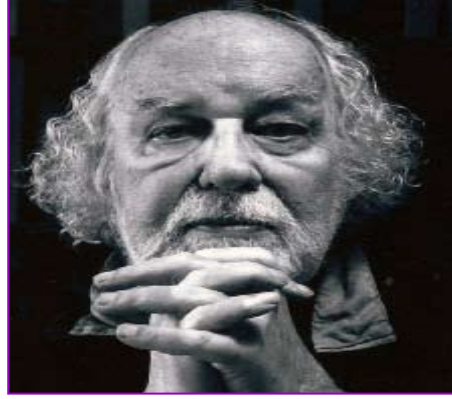




GOLDEN OLIVE AWARDS



Doğan Erçağ



Peter Nieuwendijk



Orkun Bozkurt



Zafer Tutkulu



Şadiye Balıkçioğlu



Aziz Yavuzdoğan



**Arturo
Kemchs**

2024 GOLDEN OLIVE HUMOR SERVICE AWARDS ANNOUNCED

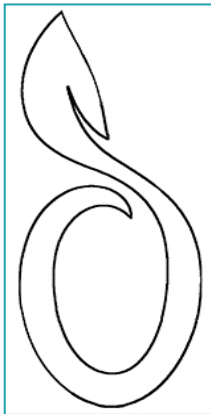
In line with the decision of the 23rd International Olive Festival International Olive Humor Festival Organizing Committee, the Golden Olive Humor Service Awards 2024, which are given to people who make significant contributions to the Cyprus Humor Culture or World Cartoon Art, have been determined.

In the evaluation meeting held by the members of the International Olive Humor Festival Organizing Committee consisting of Murat Şenkul (Honorary President), M. Serhan Gazioğlu, Musa Kayra, Aysun Çelik, Misli Kadioğlu and Hüseyin Çakmak, the 2024 "Golden Olive Humor Service Awards" The winners were determined as follows:

Arturo Kemchs (For his Contributions to World Cartoon Art and Mexican Cartoon Art); Aziz Yavuzdoğan (For his Contributions to Turkish Cypriot Cartoon Art); Doğan Erçağ (For his Plays in Humorous Theater and the Characters she Played); Orkun Bozkurt (For his Contributions to Humorous Story Art); Peter Nieuwendijk (For his Contributions to World Cartoon Art and Dutch Cartoon Art); Şadiye Balıkçioğlu (For her Plays in Humorous Theater, Humorous TV - Radio Parody and the Characters she Played) Zafer Tutkulu (For his Contributions to Turkish Cypriot Cartoon Art).

The 2024 Golden Olive Humor Service Awards will be presented to their winners at the 23rd International Olive Festival to be held in Zeytinlik village in October.

**INTERNATIONAL OLIVE HUMOR FESTIVAL
ORGANIZING COMMITTEE**



LEJON DE BORGER



Cartoonist and caricaturist Lejon is conquering the world

He makes caricatures and cartoons under the name 'Lejon'. As a cartoonist and caricaturist, he was selected at many Cartoon Festivals around the world: Knokke Heist, Kruishoutem, Beringen, Olen, Lier, Eindhoven, Anglet, Warsaw, Seoul, Stuttgart, Azerbaijan, Iran, Moscow and Olive Cartoons.

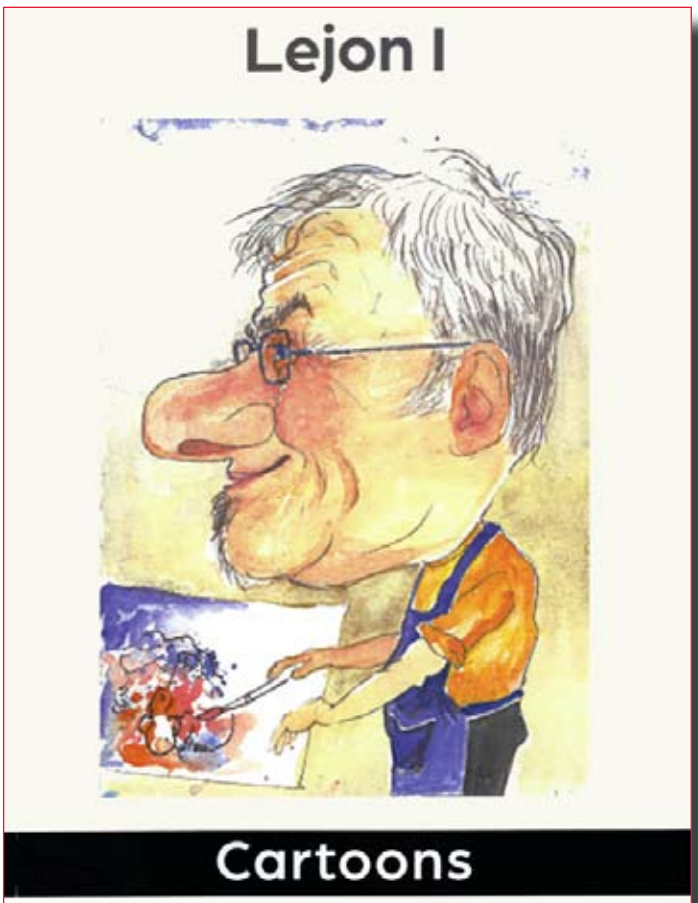


Lejon won several prizes at domestic and foreign cartoon competitions. He became editor and board member of the information magazine *Kever*, *Plagende Kevers*, and the Flemish Cartoon Association in that art direction. He took over the presidency of the Belgium Association of (Kever) FECO and participated in many judging cartoon competitions. He is currently President FECO Belgium, succeeding colleague Bob Vincke.

He was present with his works at Kruishoutem ECC, Lebbeke, Olen, Artoons, Kastrology, Erotcartoons, De Koers Beringen, and Business Event Haasrode. He is also a permanent employee at the European Centre for Cartoons in Kruishoutem. In 1998, Leon-the-cartoonist was asked to draw live in the VTM program 'Vlaanderen Boven' with O-Sekoer.

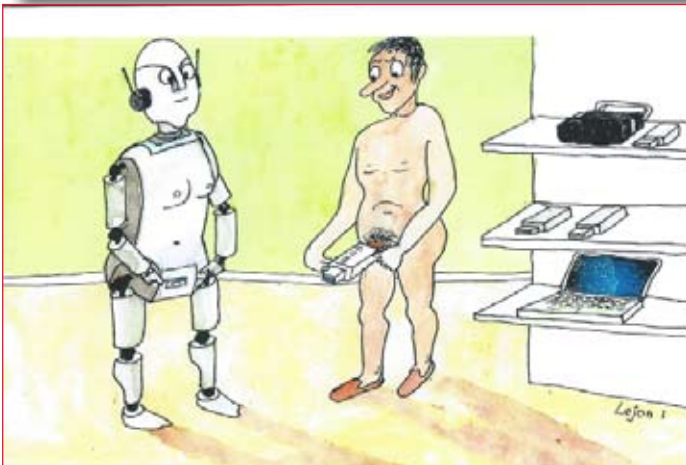
Recently Lejon held an exhibition with his artworks with paintings and several printingtechnics. (See som pictures of the opening on this page)

PETER NIEUWENDIJK



Cartoons

LEJON DE BORGER



FECOCHIEFS IN AI ?





OLIVE HUMOR FESTIVAL

**MUNICIPALITY OF KYRENIA
CYPRIOT – TURKISH CARTOONISTS
ASSOCIATION
INTERNATIONAL OLIVE HUMOR FESTIVAL
FINAL RESULTS**

INTERNATIONAL JURY MEMBERS:

Murat Şenkul (Cyprus), M. Serhan Gazioğlu (Cyprus), Kemal Özyurt (Turkey), Elif Atamaz (Cyprus), Olena Tsuranova (Ukraine), Fahriye Çitaklı (Turkey), Musa Kayra (Cyprus), Zafer Tutkulu (Cyprus), Sergii Riabokon (Ukraine) and Hüseyin Çakmak (Cyprus)

Countries: 40, Participants: 149, Works: 543

PRIZES

Grand Prize (Olive Section)

30.000 Turkish Lira + Golden Olive Statue

Saeed Sadeghi (Iran)

First Prize: 15.000 Turkish Lira + Golden Olive Statue

Doru Axinte (Romania)

Second Prize: Silver Olive Statue

Firuz Kutal (Norway)

Third Prize: Bronze Olive Statue

Oleksiy Kustovsky (Ukraine)

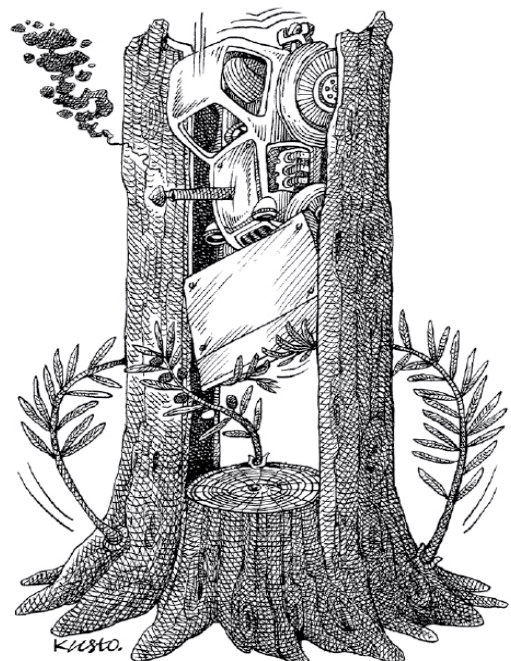
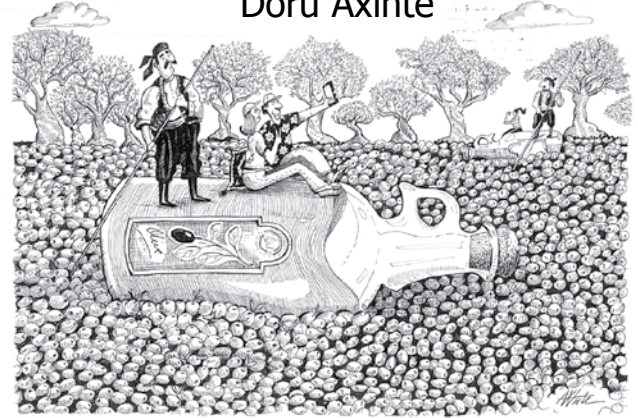
SPECIAL PRIZES OLIVE SECTION

Nikola Ojdanic (Serbia), Slawomir Makal (Poland), Pavel Talas (Czech) Mikhail Zlatkovsky (Russia), Nikola Listes (Croatia), Christakis Skoufaris (Cyprus) Mark Winter (United Kingdom), Muammer Kotbaş (Turkey), Hassan Omid (Iran) Mustafa Kurmalı (Turkey), İsmail Kar (Turkey), Eray Özbek (Turkey), Ayhan Alkan (United Kingdom), Boboc Mihai Gabriel (Romania), Vladimir Kazanevsky (Ukraine), Mustafa Yıldız (Turkey), Bossens Philippe (Belgium), Mümin Bayram (Turkey)

Saeed Sadeghi



Doru Axinte



Oleksiy Kustovsky



INTERNATIONAL CONTEST CYPRUS

**MUNICIPALITY OF KYRENIA
CYPRIOT – TURKISH CARTOONISTS
ASSOCIATION**

13. INTERNATIONAL CARTOON CONTEST

2024 FINAL RESULTS FREE SECTION

**First Prize: 15.000 Turkish Lira +
Golden Olive Statue**

Ivailo Tsvetkov (Bulgaria)

Second Prize: Silver Olive Statue
Mete Ağaoğlu (Turkey)

Third Prize: Bronze Olive Statue
Slobodan Butir (Croatia)

SPECIAL PRIZES FREE SECTION

Mümin Bayram (Turkey)

Valerii Momot (UkraniE)

Oleg Gutsol (UkraniE)

Saeed Sadeghi (Iran)

Oleksiy Kustovsky (UkraniE)

Boris Erenburg (Israel)

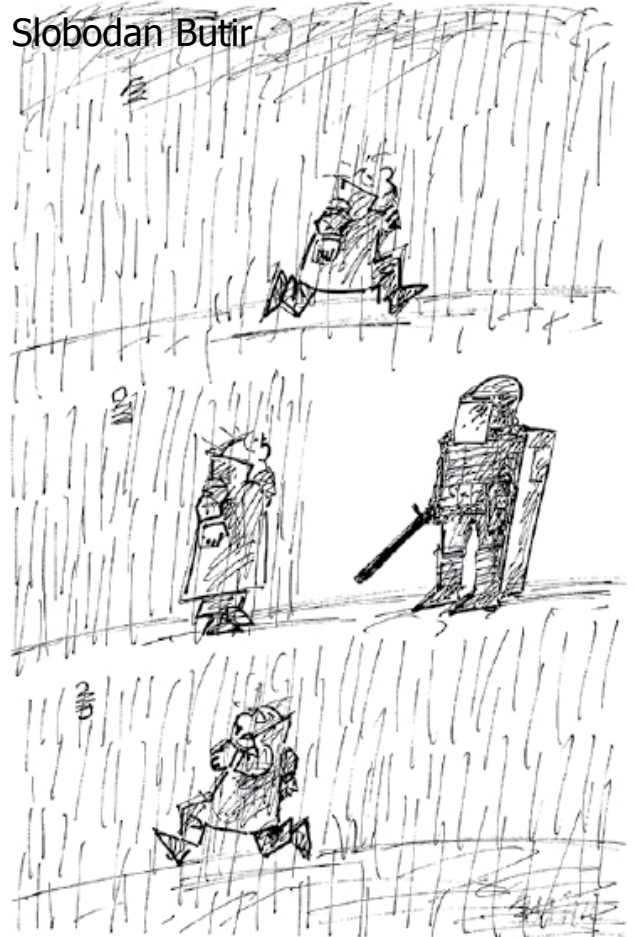
TURKISH CARTOONISTS ASSOCIATION ACHIEVEMENT PRIZE

Buse Çelikdalel (North Cyprus)

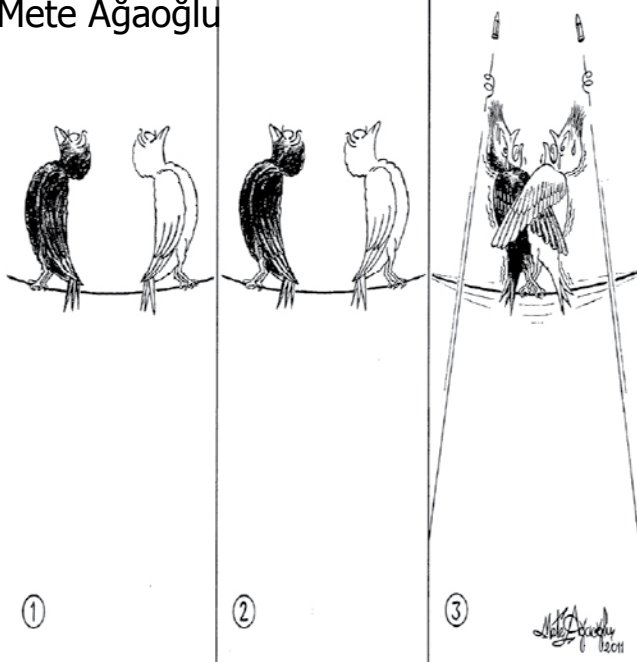
Ivailo Tsvetkov



Slobodan Butir



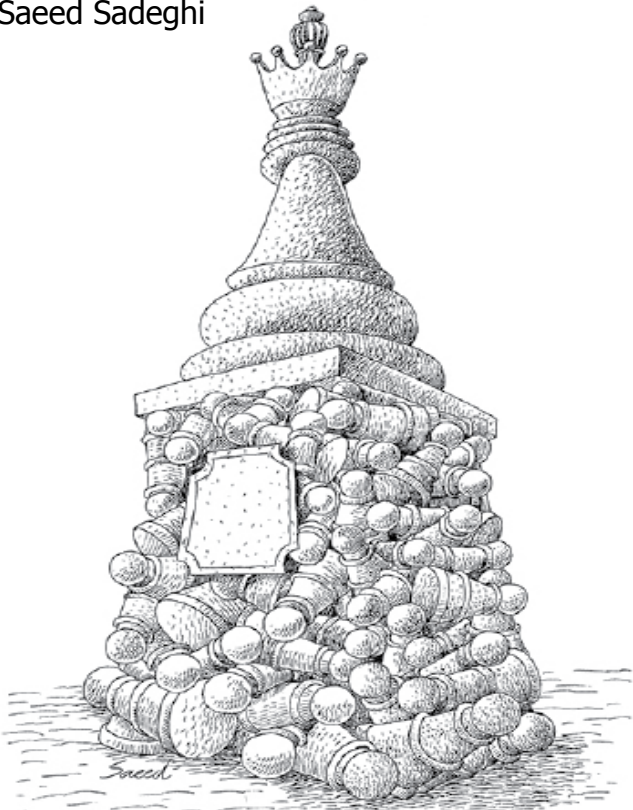
Mete Ağaoğlu



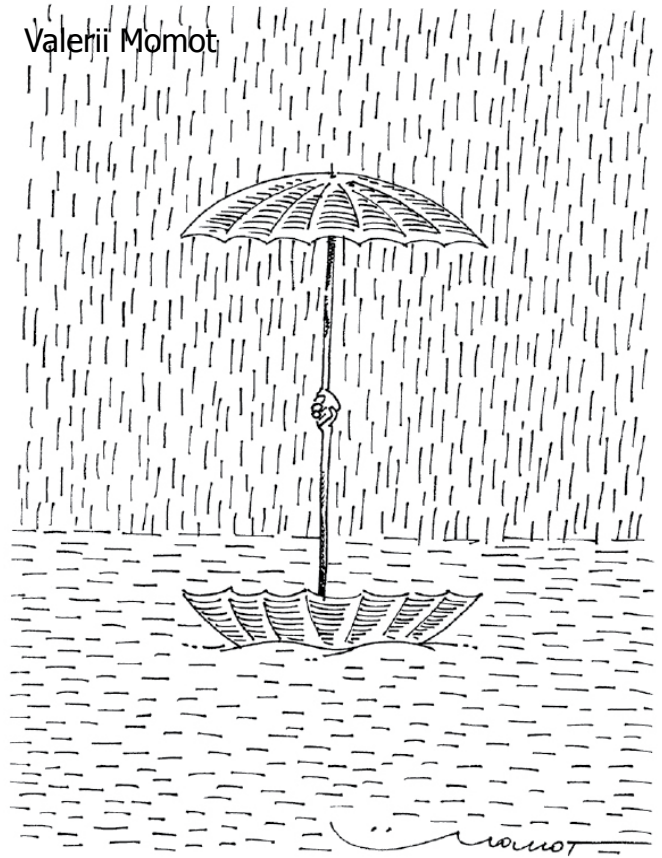


INTERNATIONAL CONTEST CYPRUS

Saeed Sadeghi



Valerii Momot



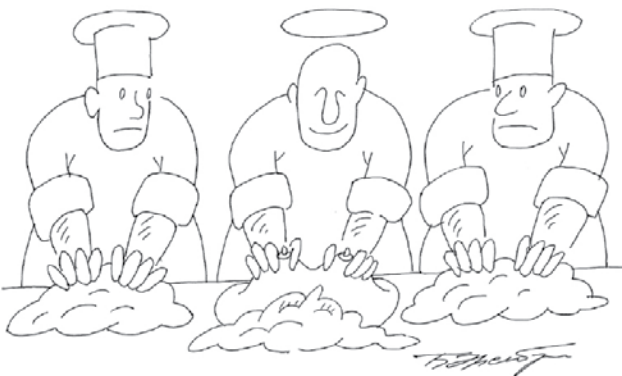
Oleksiy Kustovsky



Mümin Bayram



Boris Erenburg



Oleg Gutsol



CARTOON RIGHTS NETWORK



Cathy Wilcox

We all are defending cartoonists' freedom of expression around the world.

August is a "silly season" in many newsrooms as the northern hemisphere experiences high summer, but the world of cartoons doesn't sit still, especially not in this most chaotic of years.

LATEST NEWS

EGYPT – ASHRAF OMAR JAILED ONCE AGAIN

Last weekend, Ashraf Omar's period of pre-trial detention was extended for a second time. CARTOONISTS RIGHTS continues to call for his immediate release and, for as long as he is a prisoner, the Al-Manassa news outlet in Cairo will continue to publish international cartoons drawn in solidarity with him. Please get in touch with the editors via the button below if you wish to contribute.

The cartoon above on the right is by **Cathy Wilcox**/ EMAIL AL-MANASSA

BANGLADESH – REVOLUTION IN CARTOONS

The recent student uprising over government job quotas in Bangladesh, the brutal and bloody suppression of it, internet shutdowns and attacks on press freedom, and the ensuing ousting of Prime Minister Sheikh Hasina, have led to an unprecedented outpouring of cartoons. The world-famous Drik Gallery has 175 pieces by 85 cartoonists, artists, and satirists.

The other made by **Nasreen Sultana Mitu** REPORT FROM OPENING NIGHT, DRIK GALLERY

DENMARK – REPORT ON GLOBAL ARTISTIC FREEDOM

Freemuse (Copenhagen) has released its annual report on artistic freedom. The suppression of



Nasreen Sultana Mitu

cartoonists and satirists such as Atena Farghadani (Iran) feature amid a bleak picture for all artists. Executive Director Sverre Pedersen says "As a consequence of polarization, a rise of fundamentalism and extremism, an increase in authoritarian regimes, and attacks on democratic values and human rights, we see that attacks against artists are increasing and become more violent in all parts of the world."

FROM EGYPT



The exhibition's opening ceremony saw many important figures from Egypt's cultural scene in attendance, including Minister of Culture Dr. Ahmed Hano, Head of the Fine Arts Sector at the Ministry Dr. Walid Qanoush, President of Egyptian Caricature Association Mostafa El-Sheikh, Cultural Counsellor at the Spanish Embassy in Cairo Dr. Magdalena Cruz, General Coordinator of the exhibition Fawzy Morsy, and along with a group of artists, media professionals, members of the Egyptian Caricature Association, and caricature art enthusiasts.



Hossam Ghanem, Samir Ghanem's brother, was also present. He praised the exhibition's success and expressed joy at celebrating his brother's memory.

Minister Hano praised caricature as a powerful medium of expression and lauded the forum for its role in fostering cultural dialogue and the exchange of creative experiences among artists worldwide. He also expressed his appreciation for the forum's choice to honour Samir Ghanem, recognizing his immense contributions to comedy in both Egypt and the Arab world.

Cartoonist Fawzy Morsy, General Commissioner of the gathering, stated that this edition saw significant participation from cartoonists from various countries around the world. The organizing committee received a total of 510 artworks from approximately 318 artists representing 60 countries. The selection committee, comprised of artists Galal Gomaa, Maher Daniel, Hassan Farouk, and Samir Abdel Ghani, chose around 270 artworks from about 246 artists representing 54 Arab and foreign countries.

Morsy pointed out that this year's gathering focuses on two main themes. The cartoon theme includes a collection of outstanding artworks addressing various vital issues such as the Palestinian issue, pollution, climate change and its negative impacts on the world, artificial intelligence, the dangers of social media, women's issues, and more.

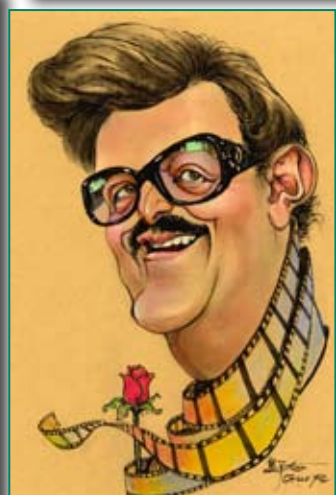
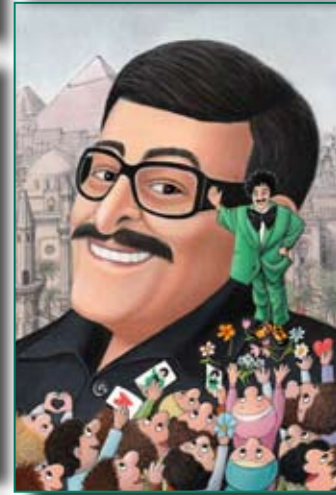
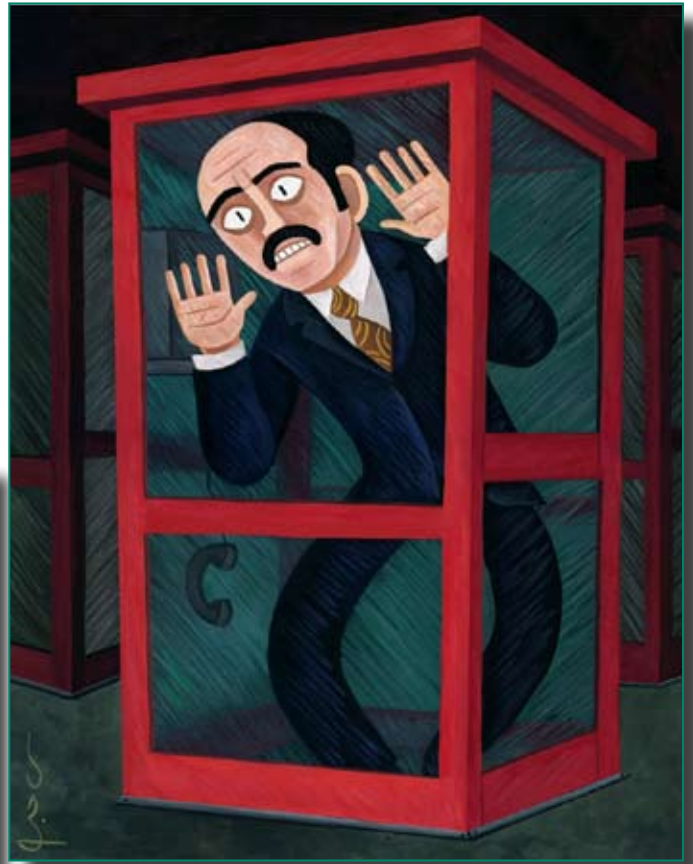
The second theme is caricature portraiture, celebrating the comedy legend Samir Ghanem, who captivated audiences with his television, film, and theatre performances for decades, the forum will showcase a series of joyful portraits of the late artist drawn by a large group of cartoonists from around the world, as well as a collection of portraits of the famous Spanish comedian José Luis López Vázquez.

The opening included a performance by the Tanoura troupe and a tribute to the late artist Mohamed Hakem, who was often referred to as the Egyptian philosopher of caricature and who passed away earlier this year aged 82. The Kingdom of Spain was the guest of honour at the forum's eighth edition.

The International Cartoon Gathering is one of the most important events dedicated to the art of cartoons in Egypt and is organised by the Cultural Relations Sector, the Fine Arts Sector, and the Egyptian Caricature Association, with sponsorship from the Misr El-Kheir Foundation.



FROM EGYPT



OBAIDUR RAHMAN



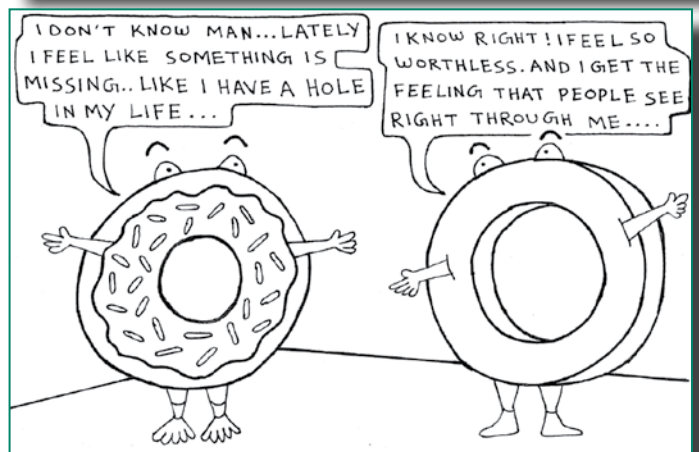
Obaidur Rahman comes from Bangladesh and draws humorous and clearly, mostly in black & white. In his debut book of cartoons, with the title, "Zinger Toonz: Dark n' Twisted", he shows us some of his works.

Obaidur Rahman makes special drawings about various aspects of life. His works are entirely written and articulated with the English language. In most drawings he penned down all kind of jokes about the world as he sees it, sometimes using too much text! And that does not make the jokes easier to understand international! Even if it is done in English. Without the text the joke is not clear.

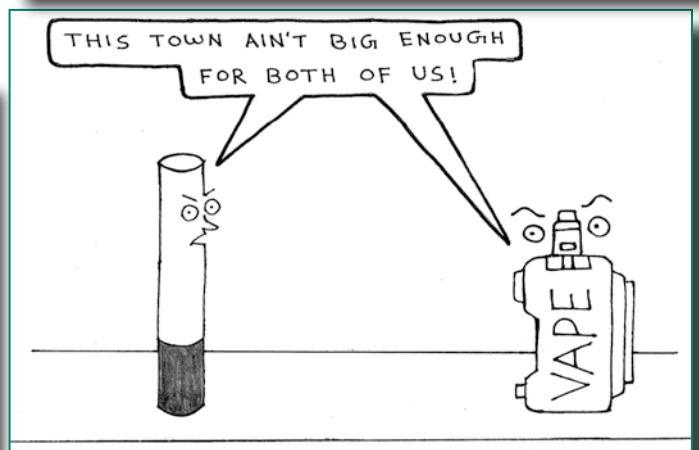
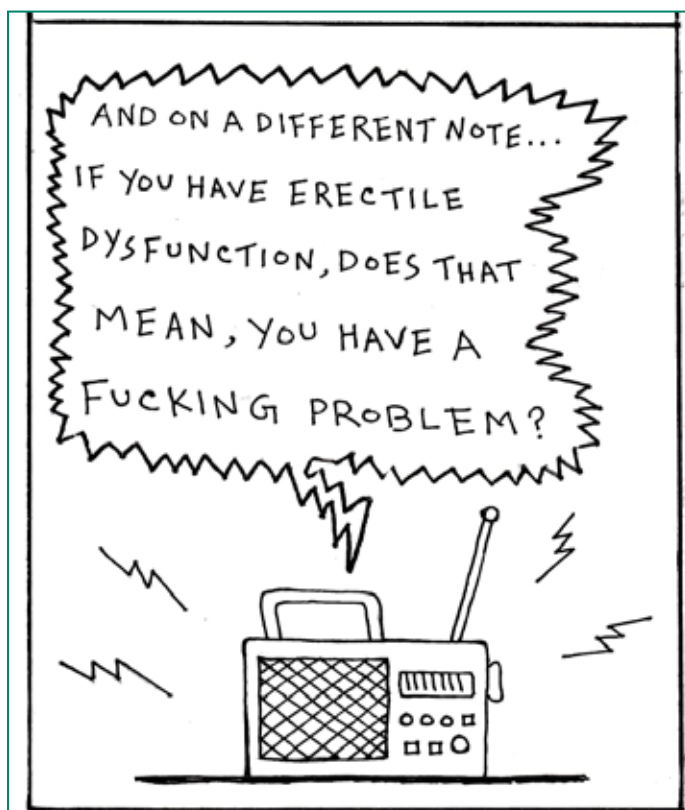


Also Obaidur takes the ambiguity on modern art and makes fun of that. Well there are many varieties of ideas in his book, sometimes too much and that does not make the work worldwide understandable. A good cartoon is simple and understandable for many readers/spectators and does need so many words!

Obaidur is a talented drawer, but not a cartoonist who can explain us without words what it is all about!

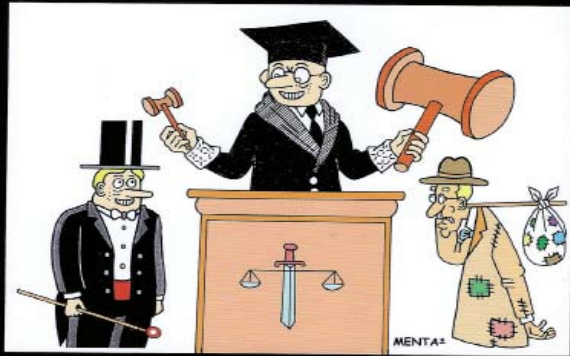


PETER NIEUWENDIJK

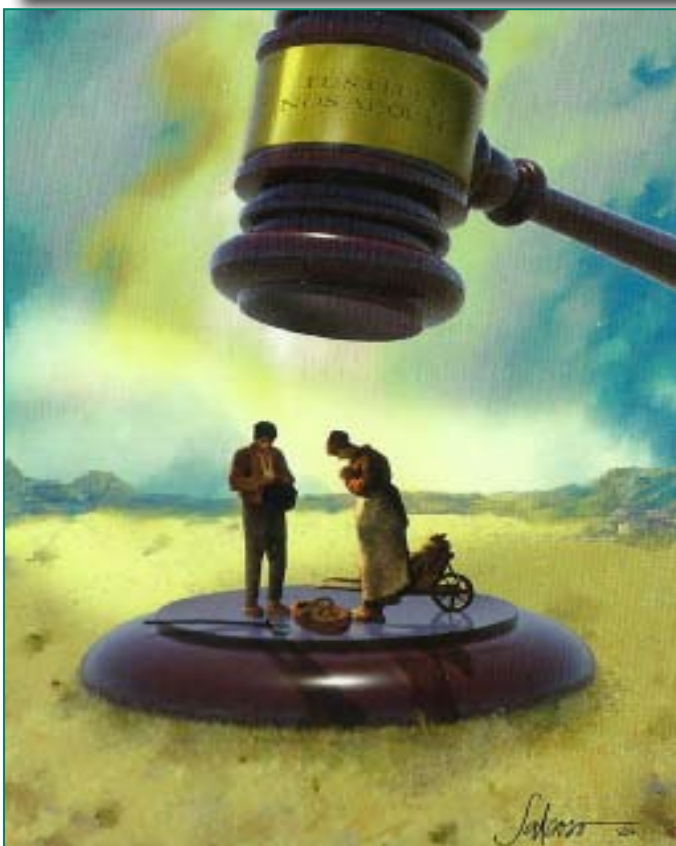


HUMOR SOCIAL 24

HUMOR SOCIAL



LA JUSTICIA:
¿ES IGUAL PARA TORDOS?



Cartoonists in this book:

Angelines, Arriaga, Art Molero, Bernie, Brenes, Cakmak, Carlines, Carlos, Chen Zhu, Cop, David, Edu, Elena, Endyk, Enrique, Ermengol, Gab, Harca, Igepzio, José Julio, Juancarlos Contreras, Junco, Kap, L. Sánchez, Madrigal, Lamber, Malagón, Marçal, Marisa Babiano, Marlene Pohle, Marpo, Martirena, Menta, Naji Benaji, Nerja, Nestor, Niko, Omar, Ortifus, Pardo Rech, Pedro Martínez, Pep Roig, Quique, Rafael Clemente, Salsoso, Sebas, Steffen Jahnsnowski, Tonisavski and Zulet.

CLOSING OF CARTOONMUSEUMS 4

CLOSING OF CARTOON MUSEUMS AND GALLERIES and CANCELLATION OF INTERNATIONAL CARTOON EVENTS... CARTOON ARCHIVES 4

EUROHUMOR INTERNATIONAL SMILE EXHIBITION (ITALY)

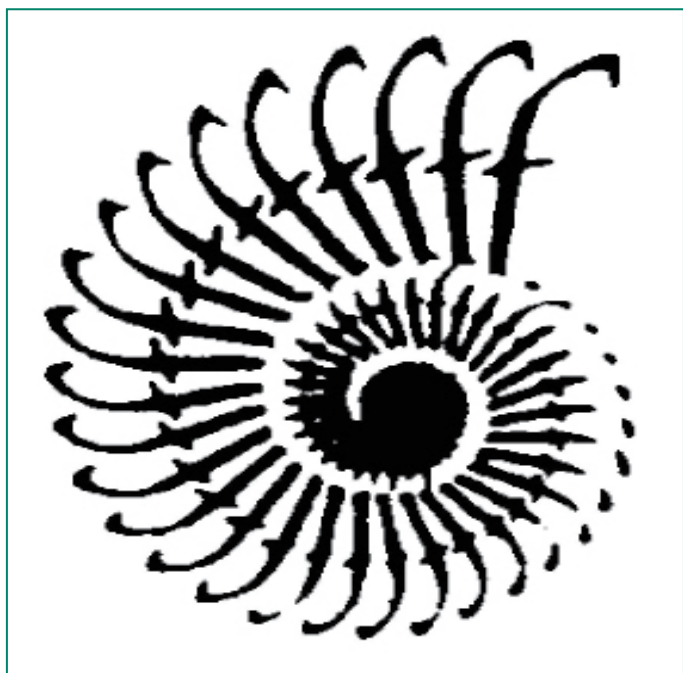
It is known that the Eurohumor International Smile Exhibition (Eurohumor – Salone Internazionale Del Sorriso) was first organized in 1988 by the Borgo Municipality (Comune di Borgo S. Dalmazzo - Assessorato alle Manifestazioni) in Italy.

The website of the newspaper "La Stampa" states: "The history of the Eurohumor – Salone Internazionale Del Sorriso di Cuneo exhibition dates back to 1987. Eurohumor, the international exhibition of graphic humourists and caricaturists, took its first steps under the guidance of the Italian journalist and writer Costanzo Martini. In 1998, 200 caricaturists from all over the world responded to the invitation to make people laugh and smile. (...) "The Primalpe Association is the one that holds and protects the rights to tens of thousands of works of this extraordinary cultural heritage" (1)

"The early 1990s. The world's best graphic humorists responded to the invitations of the "Eurohumor International Smile Exhibition" founded by Costanzo Martini. Especially from Eastern Europe and Asia: Ukraine, Russia, Yugoslavia, Albania, China. In the beginning, the subject was always the same: Snails." (2)

It is known that this event was organized under the name of "Eurohumor International Smile Biennial" (Eurohumor Biennale Internazionale Del Sorriso) in the 2000s with the sponsorship of various municipalities and private companies in the region.

In the first years, the themes of this event were "Snail" and "Free". Since snails are the most important product of the region, they were the main theme of the event for many years. When the event became a biennial, a different theme was determined each year.



According to the documents we have access to, the years the event was held and the cartoon albums published are as follows: 1988 – 1997, 1997 – 1998, 1999 – 2000, 2001 (Special Topic), 2001 – 2002, 2003 (Special Topic), 2003 – 2004, 2006 – 2007. (3)

(1) <https://www.lastampa.it/verbanocusio-ossola/2021/10/25/fotogalleria/omegna-ha-inaugurato-una-storia-fantastica-il-museo-dedicato-a-gianni-rodari-1.40848487>

(2) <https://www.lastampa.it/cuneo/2014/02/20/fotogalleria/il-sorriso-della-lumaca-1.35927194>

(3) <http://www.fanofunny.com/guests/eurohumor/>

HUSEYİN CAKMAK



Cuneo 2003: jurymembers: Bob Vincke, Marlene Pohle, Peter Nieuwendijk and Graham Fowell

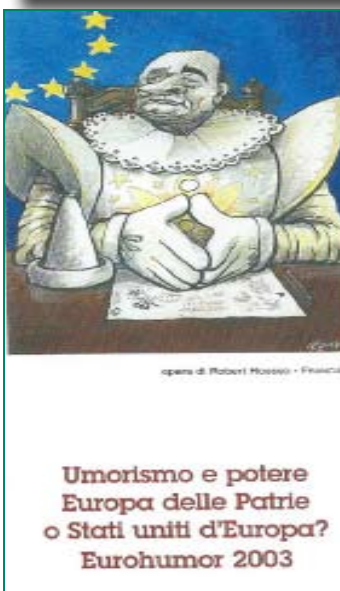
CUNEO CLOSING 4

XAQUIN



Xaquín Marín is a universal cartoonist for having collaborated in international newspapers such as the French "Le Telegramme", and "Ouest-France", the Portuguese "Trevim" or the Mexican "Norte", and for having participated in numerous graphic humor contests throughout the world, winning one of the most important in 1987, Gabrovo (Bulgaria). But he has also been a judge in some of them, such as the PortoCartoon World Festival in Porto (Portugal); the Piracicaba International Humor Show, in São Paulo (Brazil); and the World Press Cartoon of Lisbon. Also, he has worked in about 20 humor museums in more than a dozen countries on three continents, in addition to having created in 1984 the first and best in Fene, a Galician town where he has lived all his life. But above all he is a universal cartoonist because his work has had the courage and wisdom to open up to authentic universality from the local, affirming one's own identity.

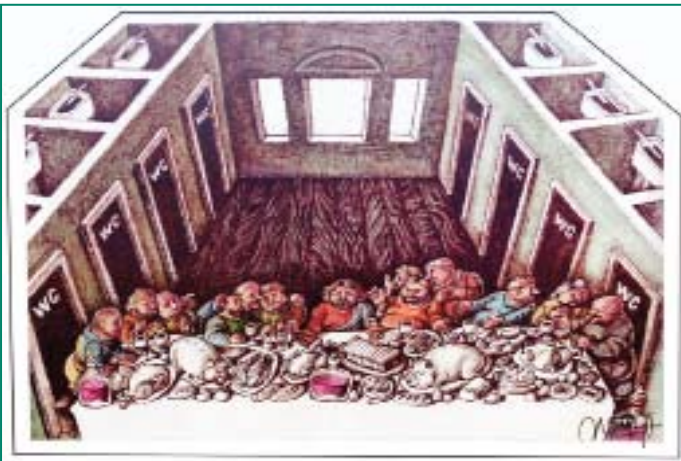
Marín has recently been gaining the recognition that he deserved in Galicia. The awards and distinctions had been greater outside the region where he was born: in 1982 and 1991 he won the Paleta Agromán Award, the most important award at that time to a cartoonist in Spain, and in 1987 he received the first prize at the Gabrovo humor festival (Bulgaria), one of the most important contests in the world.



Xaquín Marín as constantly jurymember in Porto



WORLD CARTOONIST: IGNAT



CARTOONRIGHTS 2



Defending cartoonists' freedom of expression around the world.

Once again, the coming fall season brings with it opportunities for cartoonists to (re)connect: the 43rd Salon International de la Caricature, du **Dessin de Presse et d'Humour** will open in **Saint-Just-le-Martel**, with its usual dazzling array of exhibitions from around the world.

Shortly after this event, the Association of American Editorial Cartoonists and the Association of Canadian Cartoonists will hold their joint convention in Montreal; and around the same time the eighth annual Galway Cartoon Festival gets underway.

October 17th is Cartoons Day at The Hague's Central Library. The European Cartoon Awards will be presented in the evening, and there will be a programme of workshops and panels throughout the afternoon with a theme of "polarization" informing the discussion.

CARTOONISTS RIGHTS will lead a session on practical assistance and support for cartoonists under threat, and deliver a keynote on the cartoonists of greatest concern to us. Participation is free of charge, in-person or online, but registration is essential.



EGYPT

ASHRAF OMAR REMAINS A PRISONER

In a recent interview with The New Arab, Nada Mougheeth has spoken of the difficulties endured since the arrest of her husband, the cartoonist Ashraf Omar. Ms Mougheeth rejects the charges levelled against Mr Omar, saying that he has in essence been detained for "stating the obvious" concerning Egypt's government.



AUSTRALIA

CHINA'S INFLUENCE FELT BY DISSIDENTS

In an Al-Jazeera investigation, cartoonist and street artist Badiucao has spoken of intimidation and threats from Chinese agents. He is one among several dissidents who claim that the representatives and agents of China are active in Australia and elsewhere, seeking to suppress criticism.



Badiucao

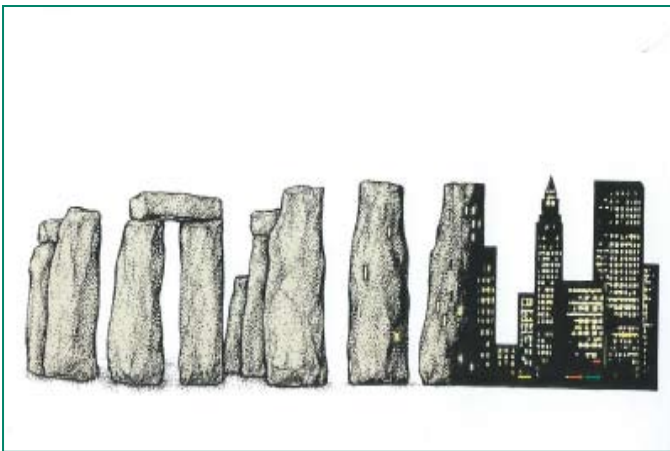
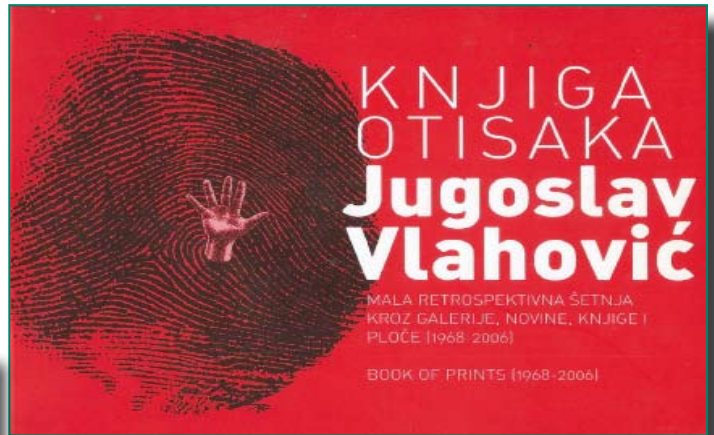


VLAHOVIC

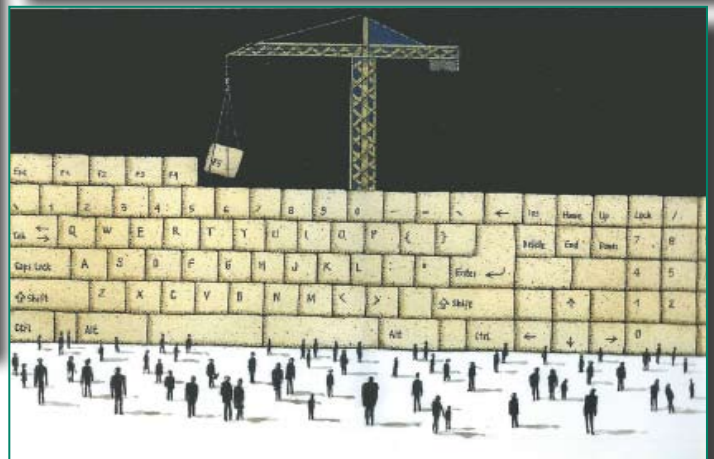


JUGOSLAV VLAHOVIC born In 1949, Belgrade. Graduated at the Academy of Applied Arts, Belgrade where he was a professor at the Graph DeSign Department (Book Design). Long-standing Illustrator-cartoonist of the leading Yugoslav weekly newsmagazine NIN from 1976. HIS illustrations and cartoons have been published in many Yugoslav journals and abroad: The New York Time,3, Wiener Journal, Wiener Zeitung, La Repubblica, Do-us Sonnta9Jblatt, Courier International, Szpilky, Krokodil.

On this page some of his works from a small book (2006) of a great man.



He has had more than 60 solo exhibitions. He IS the author of seven books of cartoons and one portfolio of Graphic prints. Winner of many international awards. His works are included In several museums and collections. One of the founders of Art Directors Club Serbia and for many years **president of FECO Serbia.**



SATYRYKON 2023



MYCKA (Gold)



AHMADI (Bronze)



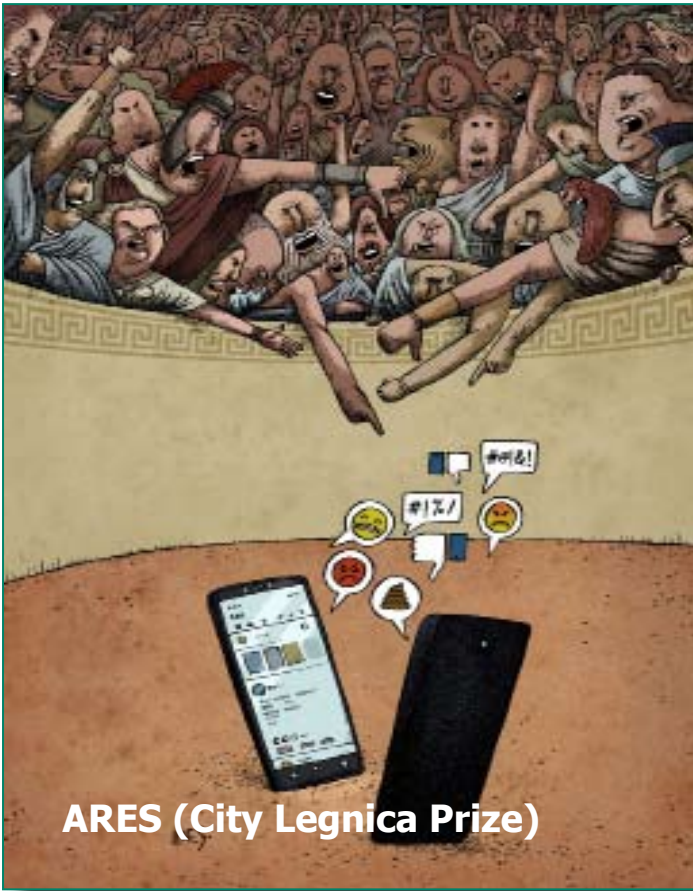
KWIATKOWSKI (Silver)



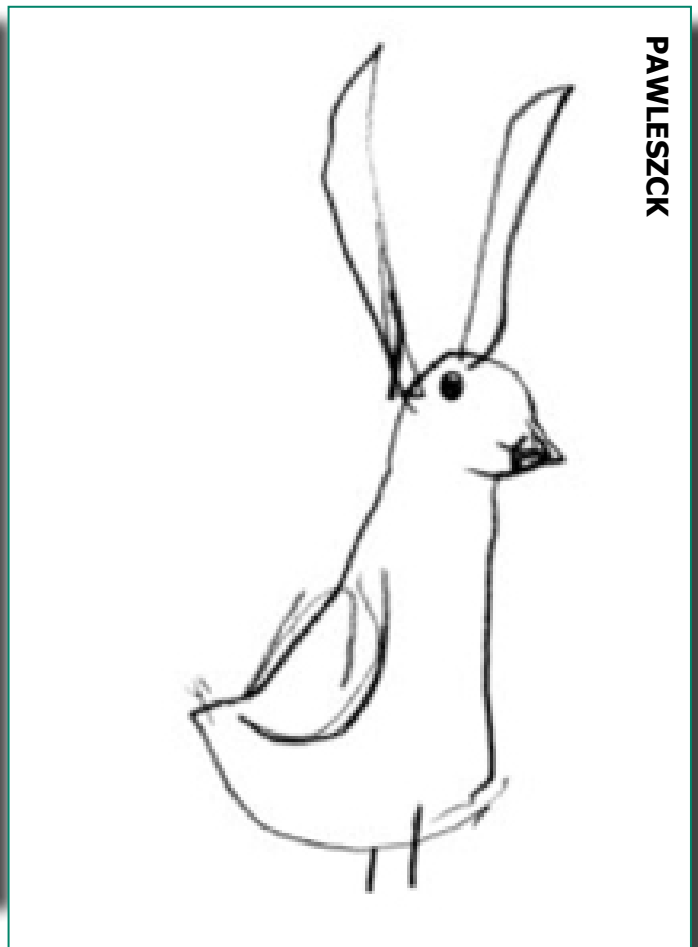
TATARKEWICZ (Mention)



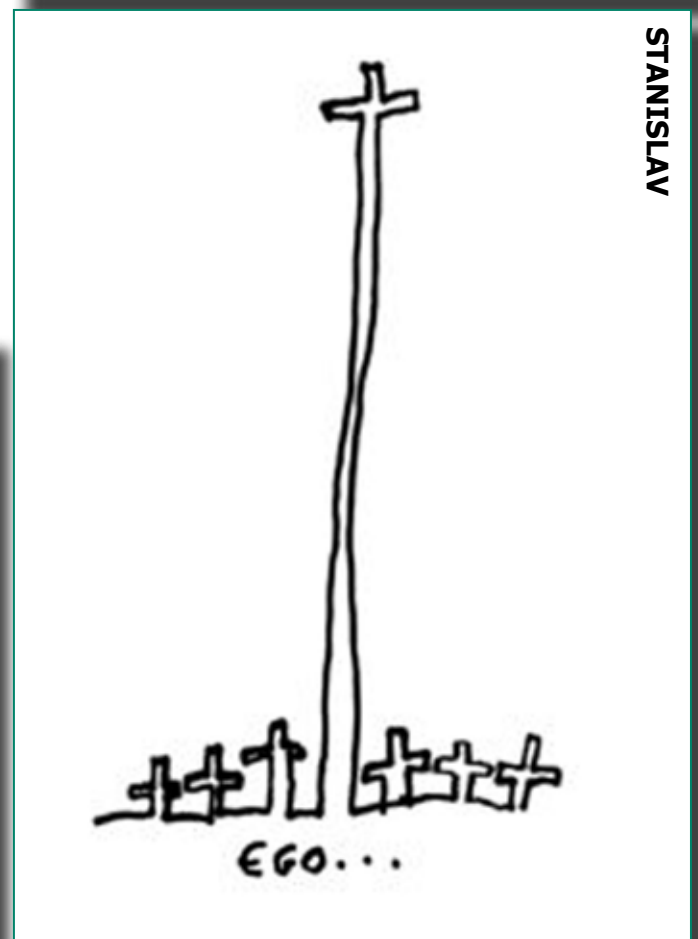
SATYRYKON 2023



ARES (City Legnica Prize)



PAWLESZCK



STANISLAV



32 YEARS AGO...



It was 32 years ago that PLANTU asked Itzak Rabin to draw a Palestine flag and Yasser Arafat to draw an Israeli flag. And they did! It is a pity that those man are gone!

ITZHAK RABIN, 15 ans après

Le 4 novembre 1995, le premier ministre israélien tombait sous les balles d'un extrémiste juif. Rabin avait signé les accords de paix avec Yasser Arafat en 1993.

Un an plus tôt, j'avais suivi la visite officielle de François Mitterrand en Israël. À cette époque, tout était possible.

Même si Rabin était méfiant, on voyait bien que la paix était en marche...

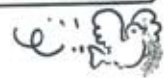


JE VEUX BIEN PRENDRE LES COMMANDES, MAIS LA CUISINE, C'EST VOUS TROIS QUI LA FEREZ !

Profitant d'une escale à Amman, cette fois en compagnie du roi Hussein de Jordanie, je propose au Président Mitterrand, durant la conférence de presse, de réagir à mon dessin public dans le Monde. « À la place de votre texte, après tout, on peut bien collaborer un moment : m'adressant aux trois personnes en question, j'aurais plutôt dit :

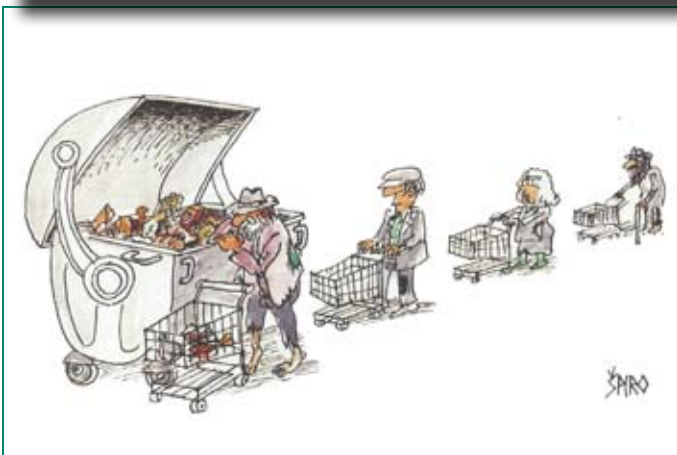
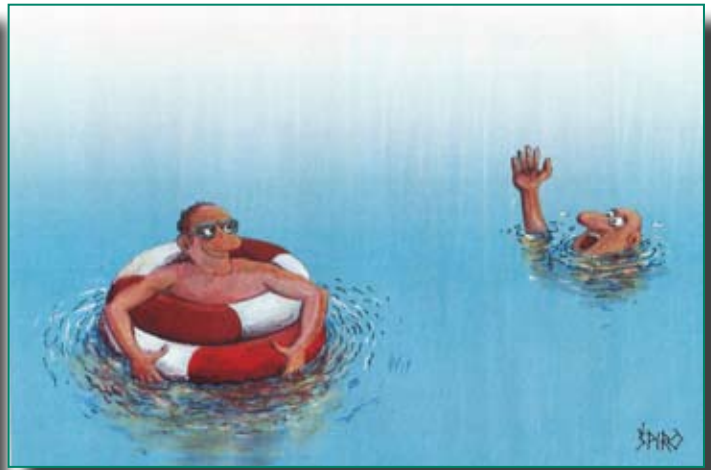
VOUS N'EN ÊTES PAS ENCORE AUX HORS D'ŒUVRE, MAIS J'ESPÈRE QUE VOUS IREZ QUAND MÊME JUSQU'AU DESSERT !...

30-11-1992



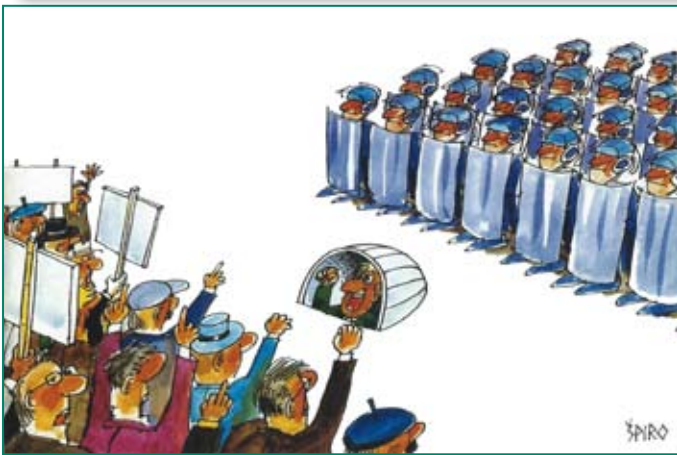


SPIRO RADULOVIC



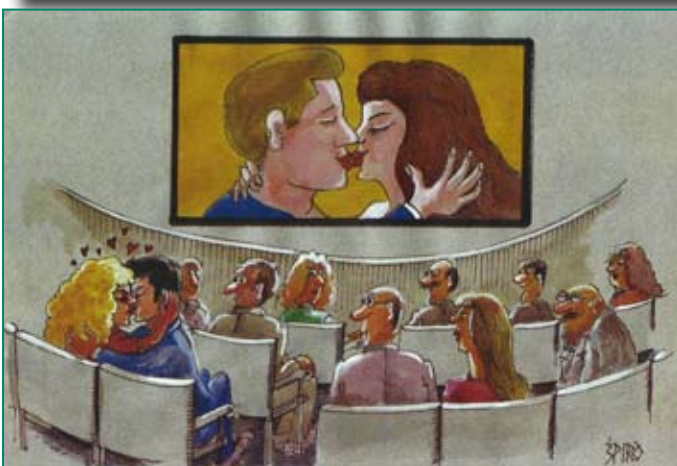
Spiro Radulovic was born in Podgorica (1942). He is a PhD of medical sciences, doctor and regular professor of microbiology and parasitology. He has been the manager of the Institute of microbiology in Military medical academy in Belgrade for many years.

Spiro makes cartoons since his youth when he was in Grammar school. Till now Radulovic has published over ten thousand cartoons in many domestic magazines (Je, Politika, Novosti, Ekspres, Glas Istre, Veseli svet, Glas javnosti...) and also in foreign magazines (Krokodil, Pardon, Ludas maci, Strsel, Osten, Pavliha and others).



Spiro was awarded over 40 times in his native country and abroad (Canada, Bulgaria, South Korea, China, Italy, Iran, Nepal).

He also had individual exhibitions in New York, Belgrade, Sophia, Istanbul, Pula, Krusevac, and is a regular jury member in some contests.

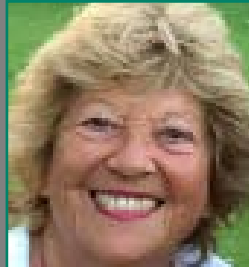




PETER NIEUWENDIJK
President General FECO
Editor FECONEWS
international.fecocartoon@gmail.com



FELIPE GALINDO
Secretary General FECO
feggo@mail.com



MARLENE POHLE
Vice-President General
marlenepohle2@gmail.com



BERNARD BOUTON
Treasurer General
Vice-President General
b.bouton@fecocartoon.com



HUSEYIN CAKMAK
Vice-President General
cyprusfecoco@gmail.com



ROLF HEIMANN
heimann@primus.com.au



BAYRAM HAJIZADEH
azercartoon@gmail.com



LEJON DE BORGER
lejon.deborger@skynet.be



ANATOLIY STANKULOV
cartoonstan@abv.bg



ZHU CHENG
zhuichenart@126.com



DAVOR TRGOVCEVIC
davor.karikature@gmail.com



SERHAN GAZIOGLU
m.gaziogluserhan@gmail.com



RADOVAN RAKUS
r.rakus@seznam.cz



FAWSY MORSY
egyptcartoon2020@gmail.com



FRANK HOFFMANN
hoffmanncartoon@web.de



GIANNIS GEROULIAS
ggeroulis@ath.forthnet.gr



CHRISTOPHER WEYANT
christopherweyant@gmail.com





MAHOUBE PAKDEL
mahboob.pakdel@yahoo.com



NAJI BENAJI
najitoon@gmail.com



WILLEM RASING
willemrasingart@gmail.com



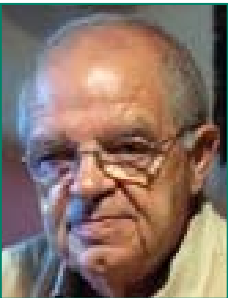
SHINOHARA YUKIO
hukurokouji1972117@yahoo.co.jp



RADU CLETIU
raducletiu2000@yahoo.com



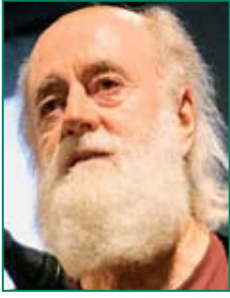
GRZEGORZ SZCZEPANIAK
niepart@gazeta.pl



JULI SANCHES
fecohumor92@gmail.com



JITET KUSTANA
kustanajitet@gmail.com



JUGOSLAV VLAHOVIC
jugovlah@yahoo.com

HONORARY FECO PRESIDENTS FOR LIFE



ROGER PENWILL
(Great Britain)
FECO
President Genral
2001 - 2005

BOB VINCKE
(Belgium)
Co-Founder of FECO
Vice-President
General
2001 - 2006
Treasurer General
1985 - 2011



Look for more info on

WWW.FECOCARTOON.COM



see also: FECONES MAGAZINES

digital editions: 58 - 82

MEMORIES

